

## **Rådets beslut av den 16 september 2010 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Korea, å andra sidan (2011/265/EU)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 91, 100.2, 167.3 och 207 jämförda med artikel 218.5,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och av följande skäl:

(1) Den 23 april 2007 bemyndigade rådet kommissionen att på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar förhandla fram ett frihandelsavtal med Republiken Korea (nedan kallad *Korea*).

(2) De förhandlingarna har slutförts och frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Korea, å andra sidan, (nedan kallat *avtalet*) paraferades den 15 oktober 2009.

(3) Enligt artikel 15.10.5 i avtalet ska det tillämpas provisoriskt.

(4) Avtalet bör undertecknas på unionens vägnar och tillämpas provisoriskt i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för dess ingående avslutas.

(5) Avtalet påverkar inte rätten för investerare i unionens medlemsstater att åtnjuta förmånligare behandling enligt de investeringsavtal som en medlemsstat eller Korea är parter i.

(6) I enlighet med artikel 218.7 i fördraget bör rådet bemyndiga kommissionen att godkänna vissa begränsade ändringar av avtalet. Kommissionen bör bemyndigas att se till att rätten till samproduktion enligt artikel 5 i protokollet om kulturellt samarbete upphör att gälla, om inte kommissionen fastställer att rätten bör fortsätta att gälla och detta godkänns av rådet i enlighet med ett särskilt förfarande, som krävs både på grund av den känsliga karaktären hos denna del av avtalet och på grund av att avtalet ska ingås av unionen och dess medlemsstater. Kommissionen bör dessutom bemyndigas att godkänna ändringar som ska antas av arbetsgruppen för geografiska beteckningar i enlighet med artikel 10.25 i avtalet.

(7) Det är lämpligt att fastställa de förfaranden som ska gälla för geografiska beteckningar som skyddas i enlighet med avtalet.

(8) Unionen bör aktivera de förfaranden som rör begränsningar av tullrestitution, skyddsåtgärder och tvistlösning när de villkor som fastställs i de relevanta bestämmelserna är uppfyllda. De rättigheter som unionen har enligt artikel 14 (Restitution av eller befrielse från tullar) i protokollet om definition av begreppet "ursprungsprodukter" och metoder för administrativt samarbete till avtalet, bör utövas i enlighet med tillämpliga bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning om genomförande av den bilaterala skyddsklausulen i frihandelsavtalet mellan EU och Korea.

(9) Den provisoriska tillämpning som avses i detta beslut påverkar inte fördelningen av behörighet mellan unionen och dess medlemsstater i enlighet med fördragen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

Undertecknandet av frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Korea, å andra sidan, godkänns härmed på unionens vägnar, med förbehåll för att avtalet ingås.

Texten till avtalet åtföljer detta beslut.

## Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna avtalet på unionens vägnar, med förbehåll för att det ingås.

## Artikel 3

1. Avtalet ska tillämpas provisoriskt av unionen i enlighet med artikel 15.10.5 i avtalet, i väntan på att förfarandena för avtalets ingående avslutas. Följande bestämmelser ska inte tillämpas provisoriskt:

- Artiklarna 10.54–10.61 (straffrättslig verkställighet av immateriella rättigheter).
- Artiklarna 4.3, 5.2, 6.1, 6.2, 6.4, 6.5, 8, 9 och 10 i protokollet om kulturellt samarbete.

2. För att fastställa dagen för den provisoriska tillämpningen ska rådet fastställa datum för översändande till Korea av den anmälan som avses i artikel 15.10.5 i avtalet. Anmälan ska innefatta hänvisningar till de bestämmelser som inte kan tillämpas provisoriskt.

Rådet ska samordna den faktiska tidpunkten för den provisoriska tillämpningen med dagen för ikraftträdande av Europaparlamentets och rådets förordning om genomförande av den bilaterala skyddsklausulen i frihandelsavtalet mellan EU och Korea som är föreslagen.

3. Dagen för avtalets ikraftträdande kommer att offentliggöras av rådets generalsekretariat i *Europeiska unionens officiella tidning*.

## Artikel 4

1. Kommissionen ska underrätta Korea om unionens avsikt att inte förlänga perioden för rätt till samproduktion i enlighet med artikel 5 i protokollet om kulturellt samarbete enligt det förfarande som fastställs i artikel 5.8 i protokollet, såvida inte rådet på förslag av kommissionen fyra månader innan denna period med rätt till samproduktion löper ut fattar beslut om att förlänga rätten. Om rådet beslutar om att förlänga rätten ska denna bestämmelse åter börja gälla vid utgången av den förnyade perioden för rätt till samproduktion. Vid det särskilda beslutet om förlängning av perioden med rätt till samproduktion ska rådet fatta beslut med enhällighet.

2. Vid tillämpningen av artikel 10.25 i avtalet ska ändringar av avtalet genom beslut i arbetsgruppen för geografiska beteckningar godkännas av kommissionen på Europeiska unionens vägnar. Om berörda parter inte kan komma överens med anledning av invändningar som rör en geografisk beteckning ska kommissionen anta en sådan ståndpunkt i enlighet med förfarandet i artikel 15.2 i rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter. Den tid som avses i artikel 5.6 i rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ska vara en månad.

## Artikel 5

1. Ett skyddat namn i underavsnitt C "Geografiska beteckningar" i kapitel tio i avtalet får användas av alla aktörer som saluför jordbruksprodukter, livsmedel, viner, aromatiserade viner eller spritdrycker som överensstämmer med motsvarande produktspecifikation.

2. Medlemsstaterna och unionsinstitutionerna ska säkerställa efterlevnaden av det skydd som föreskrivs i artiklarna 10.18–10.23 i avtalet, inbegripet på begäran av en berörd part.

---

**Artikel 6**

Den ståndpunkt som unionen ska inta i kommittén för kulturellt samarbete avseende beslut som får rättslig verkan ska fastställas av rådet i enlighet med fördraget. Unionens företrädare i kommittén för kulturellt samarbete ska bestå av högre tjänstemän från kommissionen och medlemsstaterna med sakkunskap om och erfarenhet av kulturfrågor och kulturverksamhet, och de ska lägga fram unionens ståndpunkt i enlighet med fördraget.

**Artikel 7**

Tillämplig bestämmelse för antagandet av de genomförandebestämmelser som behövs för tillämpningen av reglerna i bilaga II a till protokollet om definition av begreppet ursprungsprodukter och metoder för administrativt samarbete till avtalet, är artikel 247a i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen.

**Artikel 8**

Detta avtal ska inte tolkas så att det ger rättigheter eller medför skyldigheter som direkt kan åberopas inför unionens och medlemsstaternas domstolar.

**Artikel 9**

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.